

Naš Kodeks ponašanja – Code of Conduct.

Život u skladu s korporativnim vrijednostima. Stvaranje vrijednosti – u timu.

Sadržaj

Predgovor	4	Respekt	13
		Suradnja sa radnicima	13
Uvodne napomene	6	Raznolikost	13
Korporativne vrijednosti i vizija	6	Suradnja sa socijalnim partnerima	13
Provedba	7		
Primjena i valjanost	7	Integritet	14
		Zaštita podataka	14
Zakon i etika	8	Rješavanje sukoba interesa	14
Djelovanje u skladu sa zakonom i etikom	8	Pranje novca	15
Korporativno upravljanje	8	Donacije	15
Socijalna povelja	9	Suradnja s trećim stranama (dioničari, dobavljači, konkurenti)	15
Stvaranje novih korporativnih vrijednosti	10	Top kvaliteta	16
Povećanje vrijednosti i profitabilnost	10	Poštivanje Kodeksa ponašanja	16
Održiva poslovna praksa	10	Informacije i prihvaćanje	16
Zaštita vrijednosti tvrtke	10	Postupak podnošenja pritužbi	17
		Sankcioniranje nepropisnog ponašanja	17
Predanost korisniku	11		
Inovativnost	12	Tisak	18
Kreativnost	12	Kontakt	18
Društveni razvoj	12		

Predgovor

Poštovani,

Grupa Deutsche Telekom nastoji postaviti standarde ne samo kroz kompetencije i postignuća, već i kroz način na koji etički djelujemo. Ovo je izazov za svakog pojedinca glede njegovog učinka. Želimo jamčiti da su naši postupci etički prihvatljivi, ispravni i da mogu služiti kao primjer u svakom trenutku i svakom pogledu.

Kako bismo to osigurali, izradili smo Kodeks ponašanja (Code of Conduct) na temelju zajedničkih korporativnih vrijednosti, T-Spirita. On je namijenjen svakom zaposleniku, od članova Uprave preko viših rukovoditelja do zaposlenika u cijelome svijetu. Kodeks ponašanja (Code of Conduct) definira standarde korporativnog i individualnog ponašanja u Grupi Deutsche Telekom.

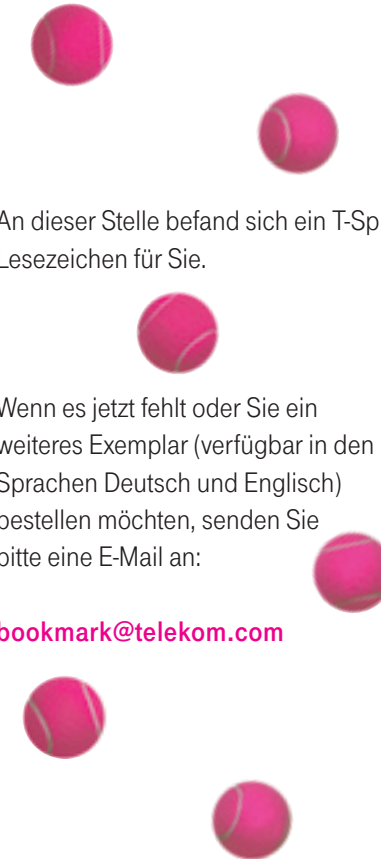
Kodeks ponašanja (Code of Conduct) ne može uzeti u obzir svaku situaciju koja bi se mogla dogoditi. On predstavlja smjernice i izrađen je za sve zapo-

slenike kao osnova za jednu otvorenu i demokratsku korporativnu kulturu koja je u skladu sa zakonom i prema kojoj ne osjećamo samo obvezu, već je nastojimo i živjeti svaki dan. Istražit će se svi prijavljeni prekršaji i poduzeti odgovarajuće mjere.

Izvrstnost u ponašanju prema korisnicima i svim našim partnerima je mjerilo vrijednosti naših postupaka. Želimo da nas dioničari, poslovni partneri i zaposlenici, vlasti, institucije i javnost u svim zemljama i regijama u kojima poslujemo smatraju dobrim partnerom. U isto vrijeme nastojimo ostvariti naš korporativni cilj: napraviti od Grupe Deutsche Telekom vodećeg davatelja usluga u području telekomunikacija i informacijske tehnologije.



Kai-Uwe Ricke
Predsjednik Uprave Deutsche Telekom AG



An dieser Stelle befand sich ein T-Spirit Lesezeichen für Sie.

Wenn es jetzt fehlt oder Sie ein weiteres Exemplar (verfügbar in den Sprachen Deutsch und Englisch) bestellen möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an:

bookmark@telekom.com

Uvodne napomene

Korporativne vrijednosti i vizija

Naše je djelovanje određeno korporativnom vizijom »T-Spirit« i njezinih šest središnjih vrijednosti.

»Kao vodeći davatelj usluga u području telekomunikacija i informacijske tehnologije, povezujemo društvo za bolju budućnost. Uz vrhunsku kvalitetu, učinkovitost i inovacije, za dobrobit naših korisnika. U svakom pogledu.«

T-Spirit prikazuje naš pristup provedbi vizije i ostvarenju ciljeva:

- Superior Value – Stvaranje novih vrijednosti. Trajno povećavamo vrijednost Deutsche Telekom.
- Passion for our Customers – Predanost korisniku. Oduševljavamo svoje korisnike, pružajući im samo najbolje proizvode i usluge.
- Innovation – Inovativnosti. Stvaramo kulturu inovativnosti u kojoj uživamo raditi.
- Respect – Respekt. Učimo na svojoj različitosti, poštujemo razlike u mišljenju i svakodnevno pomažemo jedni drugima.
- Integrity – Integritet. Komuniciramo otvoreno i jasno te ispunjavamo naša obećanja.
- Top Excellence – Top kvaliteta. Mislimo i djelujemo odlučno, neprestano težimo većoj djelatnosti, s pravim ljudima na pravom mjestu. Nagrađujemo pozitivan trud i ispravljamo nedostatke.

Važeće zakonodavstvo, naša vizija i korporativne vrijednosti T-Spirita čine osnovu svih korporativnih odluka i naših svakodnevnih aktivnosti. Iz njih se razvija korporativna kultura, koja povećava povjerenje korisnika u Grupu.

Provedba

Rukovodstvo Grupe osigurava otvorenu i predvidivu korporativnu kulturu u kojoj radnici, na temelju moralnih, pravnih i korporativnih vrijednosti Deutsche Telekom Grupe, razlikuju odgovarajuće ponašanje od upitnog ponašanja.

Od rukovoditelja se u Deutsche Telekom Grupi očekuje da poslove provode učinkovito i u skladu s Kodeksom ponašanja. U tu svrhu rukovoditelji stvaraju odgovarajuće radne uvjete za radnike, osiguravaju poštivanje Kodeksa ponašanja te neprestano identificiraju, raspravljaju, sprječavaju i poduzimaju dosljedne mjere protiv nepropisnog ponašanja.

Svi su radnici dužni djelovati u skladu s Kodeksom ponašanja. U slučaju dvojbi, radnici se mogu obratiti rukovoditelju ili nadležnoj organizaciji.

Nepriдрžavanje i kršenje kodeksa mogu predstavljati povredu obaveza iz radnog odnosa i mogu za posljedicu imati utvrđivanje odgovornosti sukladno Zakonu o radu i internim aktima.

Primjena i valjanost

Kodeks ponašanja vrijedi za sve radnike Deutsche Telekom Grupe: članove Uprave, izvršne direktore, direktore, drugo rukovodeće osoblje, kao i sve ostale radnike i vanjske suradnike koji obavljaju poslove temeljem posebnih ugovora (konzultanti, studenti, vježbenici i sl).

Međunarodna povezana društva dužna su poštivati odgovarajuće nacionalne zakone pri provedbi Kodeksa ponašanja.

Zakon i etika

Usklađenost sa zakonskim i etičkim normama

Poštujemo zakon te isto očekujemo i od svojih poslovnih partnera. Cjelokupno poslovanje Deutsche Telekom Grupe podliježe nacionalnom i/ili međunarodnom pravnom okviru. Poštujemo kulturne i etičke vrijednosti zemalja u kojima posluje Deutsche Telekom Grupa.

Korporativno upravljanje¹

Grupa Deutsche Telekom obvezuje se na dobro i odgovorno korporativno rukovođenje (npr. njemački Kodeks korporativnog upravljanja², zakon Sarbanes Oxley³). Očekujemo od svih radnika Deutsche Telekom Grupeda unutar svog područja odgovornosti pruže podršku i poštuju navedena načela.

Socijalna povelja⁴

Kroz Socijalnu su povelju definirani minimalni socijalni standardi koji su transparentni i obvezujući za cijelu Grupu. Socijalna povelja utemeljena je na vrijednostima Globalnog sporazuma⁵ i na međunarodno prihvaćenim normama i smjernicama Međunarodne organizacije rada (ILO)⁶ te Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD). Deutsche Telekom Grupe također primjenjuje navedene međunarodno prihvaćene minimalne socijalne standarde u svim poslovnim odnosima s dobavljačima, poslovnim partnerima i trećim stranama.

1) Korporativno upravljanje je pravni i de facto regulatorni okvir za rukovođenje i nadzor društva, što uključuje raspodjelu prava i obveza između tijela društva, glavne skupštine, nadzornog odbora i uprave, vezano uz korporativno rukovođenje i kontrolu.

2) Njemački Kodeks korporativnog upravljanja, koji je usvojio vladin Odbor za korporativno upravljanje, sadrži, pored osnovnih zakonskih odredbi o rukovođenju i kontroli njemačkih društava službeno zabilježenih na burzi (korporativno rukovođenje), također međunarodno i nacionalno prihvaćene norme za dobro i odgovorno korporativno rukovođenje u obliku prijedloga i preporuka.

3) Kao tvrtka koja posluje na međunarodnoj razini i koja je zabilježena na Njujorškoj burzi, Deutsche Telekom AG podliježe, u načelu, odredbama zakona Sarbanes-Oxley (SOX), koji je usvojen u srpnju 2002. godine u SAD-u. SOX je zakon izrađen za društva i njihove revizore s ciljem poboljšanja korporativnog računovodstva.

4) Socijalna povelja Grupe Deutsche Telekom predstavlja dobrovoljno preuzetu obvezu poslodavca da će se minimalni standardi poštivati na razini cijele Grupe. Povelja definira temeljna načela radnih odnosa i uvjeta zapošljavanja. Od dobavljača također očekujemo da poštuju navedene standarde.

5) Globalni sporazum je globalna inicijativa UN-a za promidžbu i jačanje suradnje između Ujedinjenih naroda, poslovnog sektora i ostalih društvenih skupina. Deutsche Telekom se kroz svoju korporativnu politiku obvezao da će poštivati deset načela za zaštitu ljudskih prava, standarde rada, standarde zaštite okoliša i socijalne standarde te za borbu protiv korupcije.

6) Međunarodna je organizacija rada (ILO) posebna agencija Ujedinjenih naroda. U tijelima ILO-a zastupljeno je 177 zemalja članica kroz predstavnike vlada, radnika i poslodavaca. Njezine su aktivnosti usmjerene na uspostavljanje međunarodnih socijalnih standarda i standarda rada, a cilj joj je poboljšati životne uvjete radnog stanovništva.